

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 102 (1976)  
**Heft:** 49

**Artikel:** Persisch  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-621048>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Persisch

Nassr' Eddin holt Wasser aus dem Brunnen und sieht darin den Mond. Er holt rasch einen Strick mit einer Schlinge, um den Mond zu fischen. Die Schlinge verfängt sich an einem schweren Stein. Nassr' Eddin zieht, zieht, bis der Strick reisst und Nassr' Eddin auf den Hintern fällt. Da erblickt er den Mond am Himmel.

«Allah sei gelobt», ruft er. «Ich habe mir zwar den Hintern angeschlagen, aber dafür ist der Mond dort, wo er hingehört.»

## Irrtum

Mrs. Atkins sieht mit Unbehagen, dass fast alle Tage ein Mann bei ihrer neuen schwarzen Köchin ist.

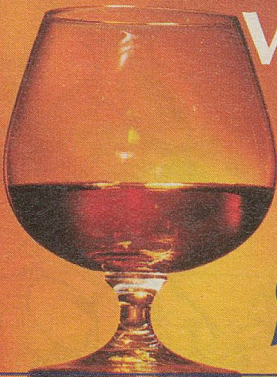
«Als ich Sie engagiert habe», sagt sie eines Tages, «haben Sie behauptet, Sie hätten keinen Freund. Und jetzt ist ständig einer in der Küche.»

«Gott segne Sie, Ma'am», lacht die Köchin. «Aber der Nigger ist gar nicht mein Freund.»

«Nicht Ihr Freund? Was ist er denn?»

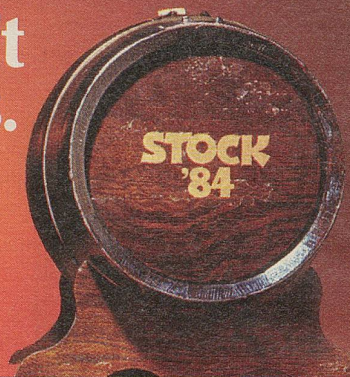
«Er ist mein Mann.»

Ein  
erlesener  
Genuss.  
Der  
ehrliche  
alte V.S.O.P.  
gewinnt  
seine  
Vollkommenheit  
im Eichenfass.



Der begehrteste Brandy der Welt  
**STOCK'84**

Puro distillato di vino



A 83.6.2

## Nebelspalter-Inserate bringen Erfolg



Dies ist das Kissen,  
auf dem Sie gesund und entspannt schlafen  
werden. Es ist das Kissen, das auf Grund  
der neuesten Resultate der modernen  
Schlafforschung entwickelt wurde. Es ist das  
Kissen, das Sie genau auf Ihre persönliche  
Hals-, Nacken- und Kopfform einstellen können.

Es ist das Kissen,  
das Nacken- und Schulterverspannungen vermeiden  
kann. Das einen ruhigen Tiefschlaf optimal fördert.

Es ist hygienisch, waschbar.  
Es ist das

**LAKO** KISSEN VON **latoflex**

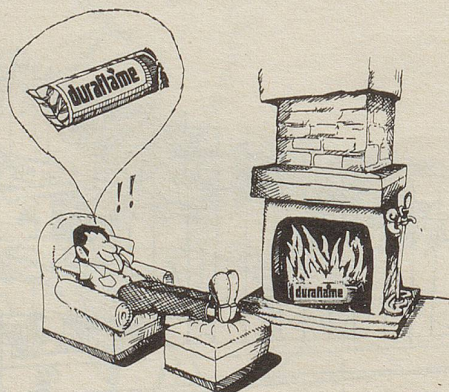
**INFORMATIONSCOUPON**

Bitte senden Sie mir Name \_\_\_\_\_  
unverbindlich alles Wissenswerte über Strasse \_\_\_\_\_  
das LAKO-Kissen PLZ/Ort \_\_\_\_\_ N  
von Latoflex.

Direkt an den Hersteller senden:  
P. Straubhaar, Burgstrasse 35, 3600 Thun 5, 033/22 2144

## Sind Sie Cheminéeebesitzer?

Dann wird Sie diese Neuheit aus USA interessieren!



**durafame** aus kalifornischem Zedernholz hat folgende Vorteile:

1. Brennt während 2-3 Stunden mit regelmässiger, schöner Flamme.
2. Zum Anzünden genügt 1 Streichholz.
3. Keine Feuerspritzer mehr auf Teppich und Boden.
4. Sauber in der Anwendung; jedes Feuer-scheit ist eingepackt.
5. Wirtschaftlich - 1 **durafame** entspricht ca. 12 Holz-scheiter und kostet nur Fr. 3.90.
6. Keine Lagerprobleme; wird in Kartons zu 8 Stück geliefert, kann überall gestapelt werden.

Bezugsquellennachweis durch die Generalvertretung:

**F. J. MISLIN AG**, Neue Bahnhofstrasse 144, 4132 Muttensz / BL, Telefon 061 / 61 46 46